I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 986/89 VAN DE COMMISSIE

van 10 april 1989

betreffende de begeleidende documenten voor het vervoer van wijnbouwprodukten en de in de wijnsector bij te houden registers

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 822/87 van de Raad van 16 maart 1987 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 4250/88 (2), en met name op artikel 18, lid 4, artikel 19, lid 8, artikel 21, lid 4, artikel 23, lid 4, artikel 71, lid 3, en artikel 81,

Overwegende dat, met het oog op de totstandbrenging van één grote interne markt in de Gemeenschap door de afschaffing van de economische grenzen tussen de Lid-Staten, de met het toezicht op het in voorraad hebben en het op de markt brengen van wijnbouwprodukten belaste instanties de nodige instrumenten moeten worden gegeven om volgens eenvormige, voor de hele Gemeenschap geldende regels een doeltreffende controle te kunnen uitoefenen;

Overwegende dat in artikel 71, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 822/87 is bepaald dat wijnbouwprodukten binnen de Gemeenschap slechts in het verkeer mogen zijn met een begeleidend document dat is gecontroleerd door de bevoegde instanties die door de Lid-Staten moeten worden aangewezen; dat in lid 2 van dat artikel is bepaald dat de natuurlijke personen of de rechtspersonen die wijnbouwprodukten in voorraad hebben, verplicht zijn registers bij te houden, inzonderheid van de ontvangen en afgeleverde hoeveelheden van de betrokken produkten; dat in verband daarmee Verordening (EEG) nr. 1153/75 van de Commissie (3), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 418/86 (4), is vastgesteld;

Overwegende dat, ten einde eenvormige regels vast te stellen voor heel de Gemeenschap en ten behoeve van de burgers de administratieve formaliteiten te vereenvoudigen, de tot nu toe ter zake geldende regels dienen te worden herzien in het licht van de ervaring en van de eisen van de interne markt;

Overwegende dat een bijzondere mate van toezicht is vereist ten aanzien van het vervoer van onverpakte wijnbouwprodukten; dat inzonderheid over de echtheid van de vervoerde produkten moet worden gewaakt; dat het erkende handelsdocument dat zich van een gewoon handelsdocument onderscheidt door het door de bevoegde instantie toegekende volgnummer, een verwijzing naar deze instantie en de gestandaardiseerde opmaak die aan de onder auspiciën van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties uitgewerkte kaderformule beantwoordt, uiterst nuttig is om toezicht te houden op het verkeer in wijnbouwprodukten; dat het erkende handelsdocument in combinatie met de aantekeningen in de registers van ontvangen en afgeleverde hoeveelheden de mogelijkheid geeft het vervoerstraject van het produkt te reconstrueren; dat het bijgevolg wenselijk is te bepalen dat onverpakt vervoerde wijnbouwprodukten vergezeld dienen te gaan van een erkend handelsdocument; dat de belanghebbenden in de gelegenheid moeten worden gesteld om zich geleidelijk aan deze nieuwe regeling aan te passen; dat daarom moet worden toegestaan dat gedurende een overgangsperiode de bij Verordening (EEG) nr. 1153/75 ingestelde geleidedocumenten mogen worden gebruikt;

Overwegende dat, in vergelijking met het risico bij onverpakt vervoerde wijnbouwprodukten, het risico van illegale manipulaties met produkten die in recipiënten met een nominaal volume van 5 liter of minder zijn verpakt, die zijn geëtiketteerd en bovendien zijn voorzien van een erkende sluiting die niet opnieuw kan worden gebruikt, eer gering is; dat het wenselijk is om met ingang van 1 januari 1991 toe te staan dat de verzender deze produkten bij transport van een gewoon handelsdocument vergezeld laat gaan; dat een lijst moet worden opgesteld van de door de bevoegde instanties van ten minste één Lid-Staat erkende sluitingen; dat die lijst, zo nodig, op verzoek van een Lid-Staat moet kunnen worden gewijzigd;

Overwegende dat, om de burgers niet onnodig met administratieve formaliteiten te belasten, dient te worden bepaald dat geen enkel document is vereist voor vervoer dat aan bepaalde criteria voldoet;

Overwegende dat, om te waarborgen dat de begeleidende documenten bij het vervoer van wijnbouwprodukten een doeltreffend instrument zijn voor de controle op het vervoer en het bezit van deze produkten, regels voor de opstelling en het gebruik van deze documenten moeten worden vastgesteld;

(1) PB nr. L 84 van 27. 3. 1987, blz. 1.
(2) PB nr. L 373 van 31. 12. 1988, blz. 55.
(3) PB nr. L 113 van 1. 5. 1975, blz. 1.
(4) PB nr. L 48 van 26. 2. 1986, blz. 8.

Overwegende dat voor de uitvoer, en in bepaalde gevallen voor het intracommunautaire handelsverkeer, voor in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen (v. q. p. r. d.) een bewijs van benaming van oorsprong of voor tafelwijn die recht heeft op een geografische aanduiding een bewijs van de aanduiding van herkomst is vereist; dat, om ten behoeve van de burgers de administratieve formaliteiten te vergemakkelijken en de bevoegde instanties van routinewerk te ontslaan, dient te worden bepaald dat het erkende handelsdocument op bepaalde voorwaarden voor bovengenoemde wijnen met een bewijs van benaming van oorsprong wordt gelijkgesteld;

Overwegende dat de het vervoer van wijnbouwprodukten begeleidende documenten en de aantekeningen in de desbetreffende registers één geheel vormen; dat, om te garanderen dat de bevoegde instanties door raadpleging van de registers op doeltreffende wijze toezicht kunnen houden op het verkeer en het bezit van wijnbouwprodukten, met name in het kader van de intracommunautaire samenwerking tussen die diensten, de voorschriften inzake het bijhouden van de registers op communautair niveau moeten worden geharmoniseerd;

Overwegende dat het risico van onwettig gebruik van produkten die worden gebruikt voor bepaalde oenologische procédés, met name voor verrijking, aanzuring en verzoeting, bijzonder groot is; dat derhalve dient te worden bepaald dat voor deze produkten registers moeten worden bijgehouden die de bevoegde instanties de mogelijkheid bieden om op het verkeer en op het gebruik van deze produkten toezicht te houden;

Overwegende dat de overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1153/75 opgestelde geleidedocumenten, op grond van door bepaalde Lid-Staten in overeenstemming met genoemde verordening vastgestelde bepalingen, kunnen worden gebruikt om voor andere doeleinden dan die van deze verordening aanduidingen te laten vermelden, met name voor de toepassing van het belastingstelsel van de betrokken Lid-Staat; dat het wenselijk is om, tot de harmonisatie van de belastingvoorschriften van de Lid-Staten in het kader van de interne markt, toe te staan dat de Lid-Staten bepalen dat voor het vervoer van wijnbouwprodukten over hun grondgebied aanvullende aanduidingen op de onderscheiden begeleidende documenten moeten worden vermeld;

Overwegende dat, om de overgang van de geldende naar de bij deze verordening ingestelde regeling te vergemakkelijken, de Lid-Staten moeten worden gemachtigd om gedurende een overgangsperiode van sommige bepalingen van deze verordening af te wijken; dat, om de doeltreffendheid van de controles te verbeteren, de Lid-Staten moeten worden gemachtigd aanvullende bepalingen vast te stellen die betrekking hebben op de onderscheiden begeleidende documenten voor het vervoer dat op hun grondgebied begint of die een verplichting voor de geadresseerde inhouden;

Overwegende dat een aantal bepalingen van de Verordeningen (EEG) nr. 1594/70 [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 418/86 [2], (EEG) nr. 1698/70 [3], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 807/73 [4], (EEG) nr. 2152/75 [5] en (EEG) nr. 2247/73 [6], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 418/86, van de Commissie in deze verordening moet worden opgenomen, na eventueel in het licht van de ervaring te zijn gewijzigd;

Overwegende dat de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1153/75 worden vervangen door die van de onderhavige verordening; dat evenwel, om de overgang van de thans geldende regeling naar de bij deze verordening ingestelde regeling te vergemakkelijken, Verordening (EEG) nr. 1153/75 in twee etappes moet worden ingetrokken en moet worden toegestaan dat het bij laatstgenoemde verordening ingestelde geleidedocument nog gedurende de overgangsperiode mag worden gebruikt;

Overwegende dat het Comité van beheer voor wijn geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 822/87 bedoelde produkten dienen bij vervoer over het douanegebied van de Gemeenschap van een van de volgende documenten vergezeld te gaan:

— een handelsdocument,
of
— een erkend handelsdocument,
of
— tot en met 31 december 1990, een geleidedocument.

Artikel 2

1. Voor de toepassing van deze verordening wordt verstaan onder:

a) bevoegde instantie: een door een Lid-Staat met de tenuitvoerlegging van deze verordening belaste instantie;

b) producenten: natuurlijke personen of rechtspersonen of groeperingen van personen die over verse druiven, druivemost of jonge nog gistende wijn beschikken of hebben beschikt en die deze produkten zelf tot wijn verwerken of laten verwerken;

c) kleinhandelaren: natuurlijke personen of rechtspersonen of groeperingen van personen die beroepshalve een handelsactiviteit uitoefenen bestaande in de rechtstreekse verkoop aan de verbruiker van kleine hoeveelheden produkt, door elke Lid-Staat vast te stellen met inachtneming van de bijzondere kenmerken van de handel en de distributie, met uitsluiting van zowel personen of groeperingen die gebruik maken van lokalen die voor grote hoeveelheden wijn zijn uitgerust voor de opslag ervan, respectievelijk, in voorkomend geval, zijn uitgerust met verpakkingsinstallaties daarvoor, als degenen die als ambulant handelaar onverpakte wijn verkopen;

[1] PB nr. L 173 van 6. 8. 1970, blz. 23.
[2] PB nr. L 48 van 26. 2. 1986, blz. 8.
[3] PB nr. L 190 van 26. 8. 1970, blz. 4.
[4] PB nr. L 78 van 27. 3. 1973, blz. 9.
[5] PB nr. L 219 van 19. 8. 1975, blz. 7.
[6] PB nr. L 230 van 18. 8. 1973, blz. 12.

d) handelsdocument : een factuur of een leveringsnota waarin ten minste de volgende gegevens zijn vermeld :

— wat de facturen betreft, de volledige naam en het volledige adres van de verkoper en de koper, alsmede van de geadresseerde, als deze een ander is dan de koper ;

— wat de leveringsnota's betreft, de volledige naam en het volledige adres van de afzender en van de geadresseerde ;

— de datum waarop het document is opgesteld ;

— het volgnummer van het document,

— de omschrijving van het vervoerde produkt, overeenkomstig de communautaire en de nationale bepalingen ;

— de totale hoeveelheid die wordt vervoerd ;

— het aantal en de nominale inhoud van de recipiënten waarin het produkt wordt vervoerd ;

e) erkend handelsdocument : een handelsdocument dat is opgesteld volgens het model en overeenkomstig de voorschriften in de bijlagen I en II en waarin, naast de onder d) bedoelde gegevens, in voorkomend geval met uitzondering van het gegeven bedoeld bij het vierde streepje onder d), de volgende gegevens zijn vermeld :

— een voorgedrukt volgnummer uit een ononderbroken reeks, dat door de bevoegde instantie, een daartoe gemachtigde dienst of een daartoe gemachtigd lichaam wordt toegekend, en een verwijzing naar die instantie of dienst ;

— bij onverpakt vervoer als bedoeld in artikel 3, lid 1,

— van wijn : het effectieve alcoholgehalte,

— van ongegiste produkten : de brekingsindex of het soortelijk gewicht,

— van gistende produkten : het totale alcoholgehalte,

— van wijn met een gehalte aan residusuiker van meer dan 4 gram per liter : het effectieve alcoholgehalte en het totale alcoholgehalte ;

f) geleidedocument : een document dat voldoet aan de bepalingen van titel I van Verordening (EEG) nr. 1153/75 en waarin voor onverpakt vervoer als bedoeld in artikel 3, lid 1, de onder e), tweede streepje, bedoelde gegevens zijn vermeld ;

g) erkende sluiting : een van de in bijlage III vermelde sluitingen voor recipiënten met een nominale inhoud van 5 liter of minder.

2. De Lid-Staten kunnen de tenuitvoerlegging van deze verordening aan verscheidene bevoegde instanties toevertrouwen.

3. De Lid-Staten kunnen bepalen dat de erkende handelsdocumenten die voor vervoer dat op hun grondgebied begint, moeten worden opgesteld, worden gevalideerd

— door de verkoper of de afzender, door middel van het aanbrengen van de voorgeschreven zegel of van het stempel van een stempelapparaat dat is goedgekeurd door de in lid 1 bedoelde instantie, de door die instantie gemachtigde dienst, onderscheidenlijk het door die instantie gemachtigde lichaam of

— door een visum van deze instantie, dienst of lichaam.

TITEL I

Begeleidende documenten bij het vervoer van wijnbouwprodukten

Artikel 3

Onverpakt vervoerde produkten

1. Al het vervoer op het douanegebied van de Gemeenschap van een hoeveelheid van meer dan 60 liter van een onverpakt wijnbouwprodukt dat voldoet aan artikel 9, lid 2, van het Verdrag, moet geschieden onder dekking van het origineel

— van een erkend handelsdocument of

— tot en met 31 december 1990, van een geleidedocument.

2. In afwijking van lid 1 is geen document vereist ter begeleiding van het vervoer van :

a) al dan niet gekneusde druiven of druivemost die door de druivenproducent zelf, voor eigen rekening, van zijn wijngaard of van een andere installatie die hem toebehoort, over een totale afstand over de weg van ten hoogste 40 km worden vervoerd en wanneer de produkten worden vervoerd :

— in het geval van een niet bij een groepering aangesloten producent, naar de wijnbereidingsinstallatie van die producent ;

— in het geval van een bij een groepering aangesloten producent, naar de wijnbereidingsinstallatie van die groepering.

In uitzonderlijke gevallen kunnen de bevoegde instanties deze afstand op 70 km stellen ;

b) al dan niet gekneusde druiven, wanneer deze produkten door de druivenproducent zelf of, voor diens rekening, door een derde die niet de geadresseerde is, worden vervoerd van de wijngaard van de producent :

— naar de in dezelfde wijnbouwzone gelegen wijnbereidingsinstallatie van de geadresseerde, en

— de totale afstand over de weg niet meer bedraagt dan 40 km ; deze afstand kan door de bevoegde instanties in uitzonderlijke gevallen op 70 km worden gesteld ;

c) wijnazijn ;

d) wijnbouwprodukten binnen een zelfde plaatselijke administratieve eenheid of naar een aangrenzende plaatselijke administratieve eenheid, voor zover de bevoegde instantie dit toestaat, waarbij deze produkten :

— onverminderd toepassing van artikel 14, lid 2, onder a), tussen twee installaties van een zelfde bedrijf worden vervoerd of

— niet van eigenaar veranderen en het vervoer nodig is voor de verwerking tot wijn, de behandeling, de opslag of de botteling van de wijn;

e) draf van druiven en wijnmoer:

— naar een distilleerderij, wanneer het betrokken produkt vergezeld gaat van een leveringsnota die is voorgeschreven door de bevoegde instanties van de Lid-Staat waar het vervoer begint;

— dat geschiedt om het betrokken produkt volgens artikel 35, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 822/87 aan de wijnbereiding te onttrekken.

Artikel 4

Vervoer in kleine recipiënten

1. Al het vervoer op het douanegebied van de Gemeenschap van een wijnbouwprodukt dat voldoet aan artikel 9, lid 2, van het Verdrag en dat in recipiënten met een nominale inhoud van 60 liter of minder wordt vervoerd, moet geschieden onder dekking

— tot en met 31 december 1990, van het origineel van een erkend handelsdocument of van dat van een geleidedocument;

— vanaf 1 januari 1991, van het origineel van een handelsdocument.

2. In afwijking van lid 1 is geen document vereist ter begeleiding van:

a) het vervoer van produkten die zijn verpakt in geëtiketteerde recipiënten met een nominale inhoud van 5 liter of minder die zijn voorzien van een goedgekeurde sluiting welke niet opnieuw kan worden gebruikt en waarop een aanduiding is aangebracht aan de hand waarvan de bottelaar kan worden geïdentificeerd, als de totale hoeveelheid die wordt vervoerd, niet meer bedraagt dan

— 5 liter, voor al dan niet gerectificeerde druivemost,

— 100 liter, voor alle overige produkten;

b) het vervoer van wijn of druivesap dat voor diplomatieke vertegenwoordigingen, consulaire diensten en daarmee gelijkgestelde instanties is bestemd, binnen de hoeveelheden waarvoor een vrijstelling voor deze diensten geldt;

c) het vervoer van wijn en druivesap:

— die deel uitmaken van het huisraad bij verhuizing van particulieren, wanneer deze produkten niet voor de verkoop zijn bestemd,

— die zich aan boord van schepen, luchtvaartuigen en treinen bevinden en zijn bestemd om aldaar te worden verbruikt;

d) het vervoer, door particulieren, van wijn en gedeeltelijk gegiste druivemost die zijn bestemd om in het gezin van de geadresseerde te worden verbruikt en dat niet kan worden beschouwd als vervoer van onder a) bedoelde produkten, voor zover de totale vervoerde hoeveelheid niet groter is dan 30 liter;

e) het vervoer van produkten die voor wetenschappelijke of technische proeven zijn bestemd, voor zover de totale vervoerde hoeveelheid niet groter is dan 1 hectoliter;

f) het vervoer van handelsmonsters;

g) het vervoer van monsters bestemd voor een officiële dienst of laboratorium.

Het onder a) tot en met e) bedoelde vervoer wordt slechts vrijgesteld van de verplichting inzake begeleidende documenten voor zover de verzenders, anderen dan kleinhandelaren of particulieren die incidenteel produkten aan andere particulieren verkopen, steeds de juistheid kunnen bewijzen van alle, voor de in titel II bedoelde registers of voor andere registers die door de betrokken Lid-Staat verplicht zijn gesteld, voorgeschreven aantekeningen.

3. In afwijking van lid 1 mag voor de toepassing van artikel 9 het erkende handelsdocument ook na 31 december 1990 worden gebruikt.

Artikel 5

1. De formulieren van het erkende handelsdocument worden gedrukt in een door de bevoegde instantie van de Lid-Staat op het grondgebied waarvan het erkende handelsdocument wordt opgesteld, te bepalen officiële taal van de Gemeenschap.

Deze formulieren worden ingevuld in een van de officiële talen van de Gemeenschap. Zij mogen bovendien, indien dat in de handel gebruikelijk of noodzakelijk is, ook in een andere taal worden ingevuld.

De bevoegde instantie van de Lid-Staat van bestemming en een door deze instantie gemachtigde dienst, onderscheidenlijk lichaam, die te maken hebben met het vervoer van de produkten die van een handelsdocument, een erkend handelsdocument of een geleidedocument vergezeld gaan, mogen, indien nodig, verlangen dat het document in de officiële taal of in een van de officiële talen van deze Lid-Staat wordt vertaald. Deze vertaling mag het betrokken vervoer niet langer ophouden dan strikt noodzakelijk is.

2. Het aan het handelsdocument toegekende volgnummer wordt, naar gelang van de Lid-Staat waar het document wordt opgesteld, voorafgegaan door de letters BE voor België, DK voor Denemarken, DE voor de Bondsrepubliek Duitsland, EL voor Griekenland, ES voor Spanje, FR voor Frankrijk, IR voor Ierland, IT voor Italië, LU voor Luxemburg, NL voor Nederland, PT voor Portugal en UK voor het Verenigd Koninkrijk.

3. In het erkende handelsdocument of het geleidedocument, dat voor het vervoer van onverpakte produkten wordt opgesteld, worden naast de gegevens die zijn vermeld in het model in bijlage I bij de onderhavige verordening, respectievelijk in de modellen in de bijlagen bij Verordening (EEG) nr. 1153/75, nog de volgende gegevens vermeld:

— de wijnbouwzone, zoals omschreven in bijlage IV bij Verordening (EEG) nr. 822/87, waaruit het vervoerde produkt oorspronkelijk afkomstig is en die wordt aangegeven met een van de volgende afkortingen: A, B, C I a), C I b), C II, C III a) en C III b);

— de behandelingen die de vervoerde produkten hebben ondergaan en die worden aangegeven volgens de aanwijzingen in bijlage II.

Artikel 6

1. Elke natuurlijke persoon of rechtspersoon, elke groepering van personen en elke handelaar zonder pakhuis die zijn woonplaats of zetel in het douanegebied van de Gemeenschap heeft, en die een wijnbouwprodukt onverpakt of in kleine hoeveelheden vervoert of laat vervoeren, moet op zijn eigen verantwoordelijkheid de volgende documenten opstellen :

— een erkend handelsdocument of

— een handelsdocument, in het bij deze verordening voorgeschreven geval.

2. De bevoegde instantie van elke Lid-Staat mag de in lid 1 bedoelde personen tijdelijk of definitief verbieden erkende handelsdocumenten op te stellen, wanneer is vastgesteld dat de betrokken persoon de communautaire bepalingen voor de wijnsector of op de ter uitvoering daarvan vastgestelde nationale bepalingen in ernstige mate heeft geschonden.

In dat geval vult de afzender naarmate het vervoer geschiedt, een handelsdocument in waarin alle gegevens worden vermeld die voorgeschreven zijn voor het erkende handelsdocument, behalve het in artikel 2, lid 1, onder e), eerste streepje, bedoelde gegeven. Hij legt elk van die documenten voor validering voor aan de bevoegde instantie, aan de gemachtigde dienst, onderscheidenlijk aan het gemachtigde lichaam. De validering omvat de vermelding van de datum en het aanbrengen van een stempel.

3. Iedere persoon of instantie die een begeleidend document voor het vervoer van een wijnbouwprodukt opstelt, en de personen die een dergelijk produkt in hun bezit hebben gehad, bewaren een kopie van dat document.

Artikel 7

1. Het vervoer begeleidende document wordt als deugdelijk beschouwd, wanneer daarin alle gegevens zijn vermeld als bedoeld in deze verordening en, in voorkomend geval, in titel I van Verordening (EEG) nr. 1153/75.

Voor het vervoer van distillatiewijn naar een distilleerderij moeten het erkende handelsdocument en, in voorkomend geval, het geleidedocument bovendien aan artikel 25, lid 2, eerste streepje, en aan artikel 26 bis, lid 2, vijfde streepje, van Verordening (EEG) nr. 2179/83 van de Raad (1) voldoen.

2. Het handelsdocument, het erkende handelsdocument of het geleidedocument mag slechts voor één enkel vervoer worden gebruikt.

Voor verschillende partijen van dezelfde categorie produkten die tegelijk van dezelfde afzender naar dezelfde geadresseerde worden vervoerd, mag één enkel geleidedocument, handelsdocument of erkend handelsdocument worden gebruikt.

3. In het erkende handelsdocument, het geleidedocument of het exemplaar van het handelsdocument dat de goederen tijdens het vervoer moet vergezellen, wordt de datum aangegeven waarop het vervoer begint.

Wanneer sprake is van een document als bedoeld in artikel 6, lid 2, tweede alinea, of wanneer het erkende handelsdocument of het geleidedocument door de bevoegde instantie, een door deze instantie gemachtigde dienst of een door deze instantie gemachtigd lichaam wordt opgesteld, moet het vervoer uiterlijk beginnen op de vijfde werkdag na de dag waarop het document is gevalideerd of opgesteld.

4. Als de produkten in afzonderlijke vakken van een zelfde vervoerrecipiënt worden vervoerd of in de loop van het vervoer worden vermengd, moet een erkend handelsdocument of een geleidedocument worden opgesteld voor elk gedeelte van de produkten dat afzonderlijk wordt vervoerd of dat met andere produkten wordt vermengd. Op dit document moet, overeenkomstig de door elke Lid-Staat vastgestelde regels, worden vermeld dat het produkt in een mengsel wordt gebruikt.

De Lid-Staten kunnen evenwel toestaan dat de afzenders of een gemachtigd persoon voor de totale hoeveelheid van het door de vermenging verkregen produkt slechts één enkel erkend handelsdocument of één enkel geleidedocument opstellen. In dat geval geeft de bevoegde instantie passende instructies over de manier waarop de categorie, de oorsprong en de grootte van de onderscheiden hoeveelheden die zijn geladen, moeten worden bewezen.

5. Onverminderd lid 6, eerste alinea, mogen de op het handelsdocument, het erkende handelsdocument, het geleidedocument en de controlekopie ingevulde gegevens niet meer worden gewijzigd.

6. Wanneer wordt vastgesteld dat een vervoer, waarvoor een handelsdocument, een erkend handelsdocument of een geleidedocument is voorgeschreven, zonder een dergelijk document geschiedt of onder dekking van een document dat valse, onjuiste of onvolledige gegevens bevat, treft de bevoegde instantie van de Lid-Staat waar dit feit wordt vastgesteld of elke andere dienst die met de controle op de naleving van de communautaire en nationale bepalingen in de wijnsector is belast, de nodige maatregelen om :

— dit vervoer te regulariseren, hetzij door de materiële fouten te verbeteren, hetzij door een nieuw document op te stellen,

— in voorkomend geval, de vastgestelde onregelmatigheid te bestraffen naar verhouding van de ernst ervan, met name door toepassing van de bepalingen van artikel 6, lid 2, eerste alinea.

De in de eerste alinea bedoelde bevoegde instantie of de gemachtigde dienst zet zijn stempel op de documenten die op grond van deze bepaling zijn verbeterd of vernieuwd.

(1) PB nr. L 212 van 3. 8. 1983, blz. 1.

Regularisatie van onregelmatigheden mag het betrokken vervoer niet langer ophouden dan strikt noodzakelijk is.

Bij vaststelling van ernstige of herhaalde onregelmatigheden geeft de voor de plaats van lossing bevoegde autoriteit daarvan kennis aan de voor de plaats van verzending bevoegde autoriteit. Voor intracommunautair vervoer gebeurt deze kennisgeving volgens Verordening (EEG) nr. 359/79 van de Raad (1).

7. Wanneer de in lid 6, eerste alinea, bedoelde regularisatie van een vervoer niet mogelijk blijkt, brengt de bevoegde instantie of de dienst die de onregelmatigheid heeft vastgesteld de afzender ervan op de hoogte dat dit vervoer wordt tegengehouden en deelt deze tevens mede welke maatregelen worden genomen. Deze maatregelen kunnen bestaan in een verbod om het produkt in de handel te brengen.

8. Wanneer een onder dekking van een begeleidend document vervoerd produkt door de geadresseerde geheel of gedeeltelijk wordt geweigerd, brengt deze op de achterzijde van het document de vermelding „GEWEIGERD door de geadresseerde" aan, alsmede de datum en zijn handtekening, in voorkomend geval met vermelding van de geweigerde hoeveelheid, die in liter of in kilo wordt aangegeven.

In dat geval kan het produkt met hetzelfde begeleidende document aan de afzender worden teruggezonden of in de bedrijfsruimte van de vervoerder worden bewaard, tot een nieuw begeleidend document voor de terugzending van het produkt is opgesteld.

Artikel 8

1. Bij het opstellen van het handelsdocument, het erkende handelsdocument en het geleidedocument:

a) wordt het effectieve alcoholgehalte van de wijn, behalve voor jonge, nog gistende wijn, of het totale alcoholgehalte van jonge, nog gistende wijn en gedeeltelijk gegiste druivemost, uitgedrukt in % vol en tienden % vol;

b) wordt de brekingsindex bepaald volgens de door de Gemeenschap erkende meetmethode; hij wordt uitgedrukt als potentieel alcoholgehalte in % vol. Dit gegeven kan worden vervangen door de vermelding van de soortelijke massa, die wordt uitgedrukt in gram per kubieke centimeter;

c) wordt het soortelijk gewicht van druivemost waarvan de gisting door toevoeging van alcohol is gestuit, uitgedrukt in gram per kubieke centimeter, en wordt het effectieve alcoholgehalte van dit produkt uitgedrukt in % vol en tienden % vol;

d) wordt het suikergehalte van de geconcentreerde druivemost, van de gerectificeerde geconcentreerde druivemost en van het geconcentreerde druivesap uitgedrukt in het totaal suikergehalte in gram per liter of per kilogram;

e) wordt het effectieve alcoholgehalte van draf en wijnmoer facultatief vermeld en uitgedrukt in liter zuivere alcohol per deciton.

Deze gegevens worden bepaald met gebruikmaking van de tabellen die voor de communautaire analysemethoden door de Gemeenschap zijn erkend.

Onverminderd de communautaire bepalingen tot vaststelling van de minima en maxima voor bepaalde wijnbouwprodukten, gelden naast de foutenmarges die zijn vastgesteld in de op grond van Verordening (EEG) nr. 1108/82 van de Commissie (2) toegepaste analysemethoden, de volgende toleranties:

— voor de vermelding van het effectieve alcoholgehalte of het totale alcoholgehalte, een tolerantie van 0,2 % naar boven of beneden,

— voor de vermelding van het soortelijk gewicht, een tolerantie van 6 tienduizendsten (± 0,0006) naar boven of beneden,

— voor de vermelding van het suikergehalte, een tolerantie van 3 % naar boven of beneden.

2. Voor de vermelding van de hoeveelheid onverpakt vervoerde produkten geldt een tolerantie van 1,5 % van de totale hoeveelheid.

Artikel 9

1. Het erkende handelsdocument of het geleidedocument dat is opgesteld overeenkomstig deze verordening en overeenkomstig de nationale bepalingen ter uitvoering daarvan, geldt als bewijs van de benaming van oorsprong voor in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen (v.q.p.r.d.) of als bewijs van de aanduiding van herkomst voor tafelwijn die recht heeft op een geografische aanduiding:

— wanneer het wordt opgesteld door een afzender die zelf de producent van de vervoerde wijn is en die geen wijnbouwprodukten koopt of verkoopt die verkregen zijn uit druiven die zijn geoogst in andere bepaalde gebieden of in andere produktiegebieden dan die waarvan hij de namen gebruikt om de door hem zelf geproduceerde wijn aan te duiden;

— indien de juistheid van de gegevens op het document is gecertificeerd door de bevoegde instantie of door een door deze instantie gemachtigde dienst of een door deze instantie gemachtigd lichaam of

— indien het document, overeenkomstig artikel 6, lid 2, tweede alinea, is opgesteld door de bevoegde instantie of dienst of, in voorkomend geval, door een door deze instantie gemachtigd lichaam.

2. Wanneer het erkende handelsdocument of het geleidedocument wordt opgesteld overeenkomstig lid 1, eerste streepje, mag de afzender de bevoegde instantie of de voor de verzending van het produkt territoriaal bevoegde dienst, onderscheidenlijk het daarvoor bevoegde lichaam, bij de overlegging van het opgestelde document verlangen:

(1) PB nr. L 54 van 5. 3. 1979, blz. 136.

(2) PB nr. L 133 van 14. 5. 1982, blz. 1.

a) op de daartoe bestemde plaats op de voorzijde van het erkende handelsdocument of van het geleidedocument de volgende vermelding aan te brengen :

— voor v. q. p. r. d. : „Dit document geldt als bewijs van benaming van oorsprong voor de v. q. p. r. d.-wijnen die erop zijn vermeld" ;

— voor tafelwijn die recht heeft op een geografische aanduiding : „Dit document geldt als bewijs van herkomst voor de tafelwijnen die erop zijn vermeld"

en

b) bovengenoemde vermelding te waarmerken met haar/zijn stempel, de datum en de handtekening van de verantwoordelijke.

Bovengenoemde vermeldingen worden eveneens aangebracht en bevestigd op het erkende handelsdocument of op het geleidedocument, wanneer de in lid 1, tweede en derde streepje, bedoelde procedure wordt toegepast.

3. De bevoegde instanties van elke Lid-Staat kunnen afzenders die voldoen aan de in lid 4 bepaalde voorwaarden toestaan om zelf de vermeldingen met betrekking tot het bewijs van benaming van oorsprong of de omschrijving van herkomst op de formulieren van het erkende handelsdocument of van het geleidedocument te noteren of deze vermeldingen daarop voorgedrukt te laten aanbrengen en toestaan

a) dat de vermeldingen vooraf worden gewaarmerkt met het stempel van de bevoegde instantie, van de territoriaal bevoegde dienst of van het gemachtigde lichaam, de handtekening van een verantwoordelijke van die instantie, die dienst of dat lichaam, en met de datum

of

b) dat de vermeldingen door de afzenders zelf worden gewaarmerkt met een speciaal stempel dat door de bevoegde instanties is toegestaan en dat overeenstemt met het model in bijlage IV ; dit stempel mag voorgedrukt op de formulieren voorkomen, wanneer het drukken bij een daartoe erkende drukkerij gebeurt.

4. De in lid 3 bedoelde machtiging wordt alleen verleend aan afzenders :

— die regelmatig v. q. p. r. d. en/of tafelwijn die recht heeft op een geografische aanduiding, verzenden en

— bij wie, na een eerste aanvraag, is vastgesteld dat de inslag- en uitslagregisters worden bijgehouden overeenkomstig titel II en de bevoegde instanties in staat stellen de juistheid van de in de documenten vermelde gegevens te verifiëren.

De bevoegde instanties kunnen de afzenders die niet alle waarborgen bieden die deze instanties nodig achten, de machtiging weigeren. Zij kunnen de machtiging intrekken, met name wanneer de afzenders niet meer aan de in dit lid bedoelde voorwaarden voldoen of niet meer de vereiste waarborgen bieden.

5. De afzenders aan wie de in lid 3 bedoelde machtiging wordt verleend, moeten alle nodige maatregelen nemen voor de veilige bewaring van de bijzondere stempel en van de formulieren met het stempel van de bevoegde instantie of van de territoriaal bevoegde dienst of van het gemachtigde lichaam of met het bijzondere stempel.

6. In het handelsverkeer met derde landen gelden alleen geleidedocumenten of erkende handelsdocumenten die overeenkomstig lid 1 bij uitvoer uit de Lid-Staat van produktie zijn opgesteld :

— wat v. q. p. r. d. betreft, als bewijs dat de benaming van oorsprong van het produkt in overeenstemming is met de ter zake geldende communautaire en nationale bepalingen,

— wat overeenkomstig artikel 72, leden 2 en 3, van Verordening (EEG) nr. 822/87 omschreven tafelwijn betreft, als bewijs dat de geografische aanduiding van het produkt in overeenstemming is met de ter zake geldende communautaire en nationale bepalingen.

Als een produkt echter wordt uitgevoerd uit een Lid-Staat die niet de producerende Lid-Staat is, geldt het overeenkomstig lid 1, tweede en derde streepje, opgestelde geleidedocument of erkende handelsdocument onder dekking waarvan het produkt wordt uitgevoerd, als bewijs van de benaming van oorsprong of van de omschrijving van herkomst, wanneer op dat document de volgende gegevens voorkomen :

— het volgnummer,

— de datum van opstelling,

— de naam en de plaats van vestiging van de in lid 2 bedoelde instantie of dienst of van het daar bedoelde lichaam, die zijn vermeld op de documenten onder dekking waarvan het produkt vóór de uitvoer is vervoerd en waarop de benaming van oorsprong of de omschrijving van de herkomst is gecertificeerd.

7. Het erkende handelsdocument of geleidedocument geldt als bewijs van de benaming van oorsprong voor wijn die is verkregen uit in een derde land geoogste druiven wanneer dit document is opgesteld op grond van gegevens die voorkomen op het document V I 1 dat is opgesteld overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 3590/85 van de Commissie [1], en op het erkende handelsdocument of het geleidedocument zijn vermeld :

— het nummer van het betrokken document V I 1,

— de datum waarop dit document is opgesteld,

— de naam en het adres van de instantie in het derde land die het document heeft opgesteld of een producent heeft gemachtigd om het document op te stellen.

8. Voor verzending of uitvoer van een vóór 1 september 1979 voortgebracht produkt uit een andere Lid-Staat dan die waar het betrokken produkt is geproduceerd, moet het erkende handelsdocument of het geleidedocument :

— door de bevoegde instantie van de Lid-Staat van verzending of door de door deze instantie gemachtigde dienst, onderscheidenlijk het door deze instantie gemachtigde lichaam worden opgesteld en gewaarmerkt,

— de met de in lid 6, tweede alinea, bedoelde gegevens overeenkomende vermeldingen bevatten waarmee wordt verwezen naar een voor de voorraadboekhouding bestemd document dat door de territoriaal

[1] PB nr. L 343 van 20. 12. 1985, blz. 20.

bevoegde dienst of het gemachtigde lichaam als betrouwbaar wordt beschouwd en onder dekking waarvan het produkt tevoren is vervoerd.

Artikel 10

1. Wanneer de geadresseerde in het douanegebied van de Gemeenschap is gevestigd, moet het produkt vanaf de plaats van lading tot die van lossing van het origineel van, onderscheidenlijk, het handelsdocument, het erkende handelsdocument of het geleidedocument vergezeld gaan en moet het betrokken document aan de geadresseerde of diens vertegenwoordiger worden overhandigd.

2. Wanneer de geadresseerde buiten het douanegebied van de Gemeenschap is gevestigd, wordt het origineel van, onderscheidenlijk, het handelsdocument, het erkende handelsdocument of het geleidedocument bij de uitvoeraangifte aan het bevoegde douanekantoor van de Lid-Staat van uitvoer overgelegd. Dit douanekantoor ziet erop toe dat enerzijds op de uitvoeraangifte de soort, de datum en het nummer van het overgelegde document worden vermeld en anderzijds op het origineel van, onderscheidenlijk, het handelsdocument, het erkende handelsdocument of het geleidedocument de soort, de datum en het nummer van de uitvoeraangifte. Dit douanekantoor brengt op laatstgenoemd document een van de volgende, met zijn stempel gewaarmerkte vermeldingen aan : „AUSGEFÜHRT", „UDFORT", „EXPORTED", „EXPORTÉ", „ESPORTATO", „UITGEVOERD", „EXPORTADO" «ΕΞΑΧΘΕΝ», en verstrekt dit document vervolgens aan de exporteur of diens vertegenwoordiger.

Als het douanekantoor van uitgang uit het douanegebied van de Gemeenschap niet het in de eerste alinea bedoelde douanekantoor is, gebeurt het vervoer van de betrokken produkten tussen deze twee douanekantoren onder een douaneregeling. Als de betrokken produkten niet worden uitgevoerd, wordt de uitvoeraangifte geannuleerd en wordt artikel 8 van Richtlijn 81/177/EEG van de Raad (1) toegepast, hetgeen wordt vermeld op het handelsdocument, het erkende handelsdocument of het geleidedocument.

3. De in lid 2, eerste alinea, bedoelde referenties omvatten ten minste de soort, de datum en het nummer van het document, alsmede, wat de uitvoeraangifte betreft, de naam en de plaats van vestiging van de voor de uitvoer bevoegde autoriteit.

4. Wanneer in het handelsverkeer met landen van de Europese Vrijhandelsassociatie voor al dan niet gebottelde wijn een document van communautaire oorsprong van de goederen wordt afgegeven, moeten in het voor de omschrijving van de goederen bestemde vak van dat document de omschrijving van de vervoerde wijn overeenkomstig de communautaire en nationale bepalingen en de hoeveelheid van die wijn worden vermeld. Die gegevens moeten worden overgenomen uit het origineel van het document onder dekking waarvan de betrokken wijn naar het douanekantoor is vervoerd waar het document van de communautaire oorsprong van de goederen wordt afgegeven. Voorts worden op het document inzake de communutaire oorsprong van de goederen de aard, de datum en het nummer vermeld van het document onder dekking waarvan de goederen eerder werden vervoerd.

Wanneer de bevoegde douanekantoren van de landen van de Europese Vrijhandelsassociatie, opdat wijn als bedoeld in de eerste alinea opnieuw in het douanegebied van de Gemeenschap kan worden binnengebracht, een document ten bewijze van de communautaire oorsprong van de goederen afgeven, geldt dat document als geleidedocument voor het vervoer tot het douanekantoor van bestemming in de Gemeenschap of tot dat waar het produkt in het vrije verkeer wordt gebracht, als in het voor de omschrijving van de goederen bestemde vak van dat document de in de eerste alinea bedoelde gegevens zijn vermeld.

Het betrokken douanekantoor in de Gemeenschap viseert de door de geadresseerde of diens vertegenwoordiger verstrekte kopie of fotokopie van het document en geeft dat geviseerde document met het oog op de toepassing van deze verordening aan de geadresseerde of diens vertegenwoordiger terug.

5. Voor v. q. p. r. d. en tafelwijn die recht heeft op een geografische aanduiding en die naar een derde land is uitgevoerd en waarvoor overeenkomstig deze verordening een het vervoer begeleidend document is opgesteld, moet dit document, dat als bewijs van de benaming van oorsprong of van de aanduiding van herkomst geldt, ten genoegen van de bevoegde instantie samen met elk ander bewijsstuk worden overgelegd wanneer deze wijn in de Gemeenschap in het vrije verkeer wordt gebracht en het niet gaat om goederen die voldoen aan de in lid 4 vermelde voorwaarden, noch om terugkerende goederen als bedoeld in Verordening (EEG) nr. 754/76 van de Raad (2) en haar uitvoeringsbepalingen. Als de bewijsstukken door het betrokken douanekantoor bevredigend worden geacht, viseert dit douanekantoor een door de geadresseerde of diens vertegenwoordiger verstrekte kopie of fotokopie van het bewijs van de benaming van oorsprong en geeft deze met het oog op de toepassing van deze verordening aan de geadresseerde of diens vertegenwoordiger terug.

6. Wanneer wijn die uit in de Gemeenschap geoogste druiven is verkregen en is verpakt in recipiënten van 5 liter of minder die overeenkomstig de op de datum van de botteling geldende communautaire en nationale bepalingen zijn geëtiketteerd en vóór de datum van de inwerkingtreding van deze verordening zijn uitgevoerd, opnieuw in het douanegebied van de Gemeenschap wordt binnengebracht, wordt het bewijs dat de betrokken wijn is uitgevoerd zoals hierboven beschreven, met een officieel of met een handelsdocument geleverd en kan het door de afzender van het derde land opgestelde handelsdocument als begeleidend document voor het vervoer over het grondgebied van de Gemeenschap gelden. Deze bepaling is slechts van toepassing voor v. q. p. r. d. en, wat uit vóór 1970 geoogste druiven verkregen wijn betreft, voor wijn die met v. q. p. r. d. kan worden gelijkgesteld.

Het betrokken douanekantoor in de Gemeenschap viseert de door de geadresseerde of diens vertegenwoordiger verstrekte kopie of fotokopie van het document en geeft deze met het oog op de toepassing van deze verordening aan de geadresseerde of diens vertegenwoordiger terug.

(1) PB nr. L 83 van 30. 3. 1981, blz. 40.

(2) PB nr. L 89 van 2. 4. 1976, blz. 1.

Artikel 11

Als een zending waarvoor een handelsdocument, een erkend handelsdocument of een geleidedocument is voorgeschreven, tijdens het vervoer als gevolg van toeval of van overmacht wordt gesplitst of geheel of gedeeltelijk verloren gaat, verzoekt de vervoerder aan de bevoegde autoriteit van de plaats waar het toeval of het geval van overmacht zich heeft voorgedaan om een proces-verbaal op te stellen.

De vervoerder waarschuwt, voor zover mogelijk, ook de bevoegde instantie die het dichtst bij de plaats is gevestigd waar het toeval of het geval van overmacht zich heeft voorgedaan, opdat deze instantie de nodige maatregelen neemt om het betrokken vervoer te regulariseren. Die maatregelen mogen het betrokken vervoer niet langer ophouden dan voor regularisering strikt noodzakelijk is.

Artikel 12

Bij het vervoer van één van de onder a) en b) vermelde wijnbouwprodukten zijn :

— naast een erkend handelsdocument, een kopie verkregen door gebruikmaking van zelfkopiërend papier, carbonpapier of enig ander door de bevoegde instantie toegestaan procédé,

— tot en met 31 december 1990 naast een geleidedocument, een controlekopie

vereist :

a) produkten van oorsprong uit de Gemeenschap :
   — wijn die tot tafelwijn kan worden verwerkt,
   — wijn die bestemd is om tot v. q. p. r. d. te worden verwerkt,
   — gedeeltelijk gegiste druivemost,
   — geconcentreerde druivemost, al dan niet gerectificeerd, wanneer de vervoerde hoeveelheid groter is dan 60 liter,
   — druivemost waarvan de gisting door toevoeging van alcohol is gestuit,
   — druivesap, onverpakt of verpakt in recipiënten met een grotere nominale inhoud dan 5 liter,
   — geconcentreerd druivesap,
   — wijnmoer,
   — draf van druiven, bestemd voor distillatie in een distilleerderij of voor een andere industriële verwerking, behalve bij vervoer als bedoeld in artikel 3, lid 2, onder e),
   — piquette,
   — distillatiewijn,
   — wijn uit druiven van de rassen die in de bijlage van Verordening (EEG) nr. 3800/81 van de Commissie (1) voor de administratieve eenheid waar deze druiven zijn geoogst, niet als wijndruivenrassen zijn opgenomen,
   — produkten die niet voor rechtstreekse menselijke consumptie mogen worden aangeboden of geleverd ;

b) produkten die niet van oorsprong uit de Gemeenschap zijn :
   — verse druiven, met uitzondering van tafeldruiven,
   — druivemost,
   — geconcentreerde druivemost,
   — gedeeltelijk gegiste druivemost,
   — geconcentreerde druivemost, al dan niet gerectificeerd, wanneer de vervoerde hoeveelheid groter is dan 60 liter,
   — druivemost waarvan de gisting door toevoeging van alcohol is gestuit,
   — ingevoerd druivesap, onverpakt of verpakt in recipiënten met een grotere nominale inhoud dan 5 liter,
   — geconcentreerd druivesap,
   — likeurwijn bestemd voor de vervaardiging van andere produkten dan die van GN-code 2204,
   — wijnmoer,
   — draf van druiven,
   — piquette,
   — distillatiewijn,
   — produkten die niet voor rechtstreekse menselijke consumptie mogen worden aangeboden of geleverd.

De in de eerste alinea bedoelde kopie wordt door de afzender, uiterlijk op de eerste werkdag volgende op die van het vertrek van de goederen, langs de snelste weg naar de voor de plaats van lading bevoegde autoriteit verzonden. Deze autoriteit verzendt de kopie op de snelst mogelijke wijze en uiterlijk op de eerste werkdag na de dag van ontvangst, of op de dag van afgifte indien zij de kopie zelf opstelt, naar de voor de plaats van lossing bevoegde autoriteit.

TITEL II

Registers

Artikel 13

1. Natuurlijke personen en rechtspersonen en groeperingen van personen die, in welke kwaliteit dan ook, voor de uitoefening van hun beroep of voor handelsdoeleinden een wijnbouwprodukt in hun bezit hebben, moeten registers bijhouden.

Hierbij gelden evenwel de volgende uitzonderingen :

a) de verplichting om registers bij te houden geldt niet voor :
   — kleinhandelaren,
   — verkopers van drank die uitsluitend ter plaatse wordt geconsumeerd ;

b) wijnazijn behoeft niet in een register te worden ingeschreven.

2. De Lid-Staten mogen bepalen dat :

a) handelaren zonder pakhuis registers moeten bijhouden op de wijze en volgens de regels die de Lid-Staten vaststellen ;

b) de verplichting om registers bij te houden niet geldt voor natuurlijke personen en rechtspersonen en voor groeperingen van personen die wijnbouwprodukten uitsluitend in kleine recipiënten en met inachtneming van de in artikel 4, lid 2, onder a), genoemde voorwaarden inzake de aanbiedingsvorm in voorraad hebben of te koop aanbieden, op voorwaarde dat de inslag, de uitslag en de voorraden steeds aan de hand van andere bewijsstukken, en met name van de financiële boekhouding, kunnen worden gecontroleerd.

(1) PB nr. L 381 van 31. 12. 1981, blz. 1.

3. De personen die registers moeten bijhouden, vermelden in hun registers alle inslag en uitslag van partijen van de in lid 1 bedoelde produkten die in hun installaties worden binnengebracht of deze verlaten, alsmede de in artikel 16, lid 1, bedoelde behandelingen.

Zij moeten bovendien voor elke aantekening in de registers betreffende inslag of uitslag een handelsdocument, een erkend handelsdocument, een geleidedocument of een ander bewijsstuk kunnen overleggen.

Artikel 14

1. De registers bestaan :

— hetzij uit doorlopend genummerde vaste bladen,

— hetzij uit adequate bestanddelen van een moderne boekhouding die door de bevoegde instanties zijn goedgekeurd, op voorwaarde dat de gegevens die in de registers moeten worden vermeld, ook daarin voorkomen.

De Lid-Staten mogen evenwel bepalen dat :

a) de registers die worden bijgehouden door handelaren die geen van de in artikel 16, lid 1, bedoelde behandelingen uitvoeren of geen enkele oenologische behandeling toepassen, uit de gezamenlijke handelsdocumenten, erkende handelsdocumenten of geleidedocumenten mogen bestaan ;

b) de door de producenten bijgehouden registers uit aantekeningen op de keerzijde van de in Verordening (EEG) nr. 3929/87 van de Commissie [1] bedoelde opgaven van oogsten, produktie en voorraden bestaan.

2. De registers worden bijgehouden per bedrijf en op de plaats waar de produkten zijn opgeslagen.

Niettemin

a) kunnen de bevoegde instanties, wanneer de produkten zijn opgeslagen in verscheidene opslagplaatsen van dezelfde onderneming, die in dezelfde plaatselijke administratieve eenheid of in een aangrenzende plaatselijke administratieve eenheid zijn gelegen, toestemming geven om de registers in de zetel van de onderneming te bewaren en daartoe eventueel de nodige instructies geven,

b) mag het bijhouden van de registers aan een op dat gebied gespecialiseerde onderneming worden toevertrouwd,

op voorwaarde dat de ingeslagen en uitgeslagen hoeveelheden en de voorraden op de plaatsen waar de produkten in voorraad worden gehouden, steeds aan de hand van andere bewijsstukken kunnen worden gecontroleerd.

3. Voor de produkten die in de registers moeten worden geboekt, moeten afzonderlijke rekeningen worden bijgehouden voor

— elke categorie produkten die is genoemd hetzij in bijlage I van Verordening (EEG) nr. 822/87, hetzij in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 339/79 van de Raad [2],

— elke v.q.p.r.d. alsmede de produkten die zijn bestemd om tot v.q.p.r.d. te worden verwerkt en zijn verkregen uit druiven die in hetzelfde bepaalde gebied zijn geoogst,

— elke tafelwijn met de naam van een geografisch gebied, alsmede de produkten die bestemd zijn om tot een dergelijke wijn te worden verwerkt en die van oorsprong zijn uit hetzelfde produktiegebied.

De indeling van een v.q.p.r.d. in een lagere klasse wordt in de registers aangetekend.

4. De Lid-Staten stellen een maximumpercentage vast voor de verliezen als gevolg van verdamping, opslag en diverse behandelingen of die het gevolg zijn van een verandering van de categorie van het produkt.

Als de werkelijke verliezen

— bij het vervoer groter zijn dan de in artikel 8, lid 2, bedoelde toleranties en,

— wat de in de eerste alinea bedoelde gevallen betreft, groter zijn dan de door de Lid-Staten vastgestelde maximumpercentages,

deelt de houder van de registers dat binnen een door de Lid-Staten vastgestelde termijn schriftelijk mee aan de bevoegde instantie, de territoriaal bevoegde dienst of het bevoegde lichaam, die, onderscheidenlijk dat, de nodige maatregelen treft.

De Lid-Staten bepalen op welke wijze in de registers rekening moet worden gehouden :

— met het verbruik door het gezin van de producent,

— met eventuele wijzigingen in het volume van de produkten als gevolg van ongelukken.

Artikel 15

1. Bij elke inslag en uitslag van de produkten moeten in de registers de volgende gegevens worden vermeld :

— de datum waarop de handeling heeft plaatsgevonden,

— de feitelijk ingeslagen en uitgeslagen hoeveelheid,

— het betrokken produkt, omschreven overeenkomstig de ter zake geldende communautaire en nationale bepalingen,

— een referentie betreffende het handelsdocument, het erkende handelsdocument of het geleidedocument.

In de in artikel 9, leden 6, 7 en 8, bedoelde gevallen wordt in het register van uitslag een verwijzing vermeld naar het document onder dekking waarvan het produkt tevoren is vervoerd.

2. Eenmaal per jaar worden op een datum die door de Lid-Staten kan worden vastgesteld de inslag- en uitslagregisters afgesloten (jaarbalans). In het kader van de jaarbalans wordt de voorraadinventaris opgemaakt. De aanwezige voorraden moeten als „inslag" in de registers worden ingeschreven op een datum die na het opmaken van de jaarbalans valt. Wanneer de jaarbalans verschillen te zien geeft tussen theoretische en werkelijke voorraad, moeten die in de afgesloten registers worden vermeld.

[1] PB nr. L 369 van 29. 12. 1987, blz. 59.

[2] PB nr. L 54 van 5. 3. 1979, blz. 57.

Artikel 16

1. In de registers worden de volgende behandelingen vermeld :

— verhoging van het alcoholgehalte,

— aanzuring,

— ontzuring,

— verzoeting,

— versnijding,

— botteling,

— distillatie,

— bereiding van mousserende wijn, mousserende wijn waaraan koolzuurgas is toegevoegd, parelwijn, parelwijn waaraan koolzuurgas is toegevoegd,

— bereiding van likeurwijn,

— bereiding van geconcentreerde druivemost, al dan niet gerectificeerd,

— bereiding van distillatiewijn,

— andere gevallen van toevoeging van alcohol,

— verwerking tot gearomatiseerde wijn.

Wanneer een bedrijf vereenvoudigde registers mag bijhouden overeenkomstig artikel 14, lid 1, tweede alinea, kan de bevoegde instantie toestaan dat het duplicaat van de in artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 822/87 bedoelde meldingen die worden gedaan op de in artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 1594/70 bepaalde voorwaarden, als gelijkwaardig wordt beschouwd met de in de registers te vermelden gegevens betreffende de verhoging van het alcoholgehalte, de aanzuring en de ontzuring.

2. Voor elke in lid 1 bedoelde behandeling worden in de andere registers dan die bedoeld in lid 3, de volgende gegevens vermeld :

— de behandeling en de datum waarop deze is uitgevoerd,

— de aard en de hoeveelheden van de gebruikte produkten,

— de hoeveelheden van de door deze behandeling verkregen produkten,

— de hoeveelheden produkt die zijn gebruikt voor verhoging van het alcoholgehalte, aanzuring, ontzuring, verzoeting en toevoeging van alcohol voor de bereiding van distillatiewijn,

— de omschrijving van de produkten vóór en na de behandeling, overeenkomstig de ter zake geldende communautaire of nationale bepalingen,

— de merktekens op de recipiënten waarin de in de registers geboekte produkten vóór de behandeling waren verpakt en de merktekens op de recipiënten waarin zij na de behandeling zijn verpakt,

— wanneer een produkt wordt gebotteld, het aantal flessen dat is gevuld en het volume van de inhoud,

— wanneer een produkt door een loonbedrijf wordt gebotteld, de naam en het adres van de bottelaar in de zin van artikel 3 bis van Verordening (EEG) nr. 3282/73 van de Commissie [1].

Wanneer een produkt van aard verandert ten gevolge van een verandering die niet is toe te schrijven aan één van de in lid 1, eerste alinea, vermelde behandelingen, met name bij vergisting van druivemost, worden in de registers de hoeveelheden en de aard van het na deze verandering ontstane produkt vermeld.

Voor de bereiding van distillatiewijn moeten in de registers bovendien de gegevens worden vermeld die bij artikel 25, lid 2, eerste streepje, en bij artikel 26 bis, lid 2, vijfde streepje, van Verordening (EEG) nr. 2179/83 zijn voorgeschreven.

3. Voor mousserende wijn moeten in het register van de cuvées, als bedoeld in artikel 7, lid 2, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 358/79 van de Raad [2], voor elke bereide cuvée de volgende gegevens worden vermeld :

— de datum van de bereiding ;

— de datum van de botteling voor mousserende kwaliteitswijn en in bepaalde gebieden voortgebrachte mousserende kwaliteitswijn (v.m.q.p.r.d.) ;

— het volume van de cuvée en de aard, het volume, het effectieve en het potentiële alcoholgehalte van alle bestanddelen van de cuvée ;

— alle in artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 358/79 bedoelde bewerkingen ;

— het volume van de gebruikte „liqueur de tirage" ;

— het volume van de dosagelikeur ;

— het aantal verkregen flessen en, eventueel, de soort mousserende wijn, uitgedrukt door een term die verband houdt met het gehalte aan residusuiker, voor zover deze term ook op de etikettering voorkomt.

4. Voor likeurwijn moeten in de voorgeschreven registers voor elke partij likeurwijn die wordt bereid, de volgende gegevens worden vermeld :

— de datum waarop een van de produkten bedoeld in punt 14, onder i), ii) of iii), van bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 822/87, wordt toegevoegd,

— de aard en het volume van het toegevoegde produkt.

Artikel 17

1. De houders van de registers moeten bovendien speciale registers of speciale rekeningen bijhouden voor de in- of uitslag van de volgende produkten en stoffen die zij, in welke kwaliteit dan ook, in hun bezit hebben, ook indien deze zijn bestemd om in hun eigen installaties te worden gebruikt :

— saccharose,

— geconcentreerde druivemost,

— gerectificeerde geconcentreerde druivemost,

— voor aanzuring gebruikte produkten,

— voor ontzuring gebruikte produkten,

— alcohol en brandewijn van wijn.

[1] PB nr. L 337 van 6. 12. 1973, blz. 20.
[2] PB nr. L 54 van 5. 3. 1979, blz. 130.

Het bijhouden van de speciale registers of speciale rekeningen ontslaat de betrokkenen niet van de verplichting de meldingen te doen als bedoeld in artikel 23, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 822/87.

2. In de in lid 1 bedoelde speciale registers of speciale rekeningen worden afzonderlijk voor elk produkt vermeld :

a) bij het inslaan van produkten :
   — de naam of firmanaam en het adres van de leverancier, in voorkomend geval onder verwijzing naar het begeleidende document bij het vervoer van het produkt,
   — de hoeveelheid produkt,
   — de datum van de inslag ;

b) bij het uitslaan van produkten :
   — de hoeveelheid produkt,
   — de datum van het gebruik of de uitslag,
   — in voorkomend geval, de naam of firmanaam en het adres van de geadresseerde.

Artikel 18

1. De boekingen die moeten worden gedaan in de speciale registers of op de speciale rekeningen,

— en die zijn bedoeld in de artikelen 13, 14 en 15, moeten, wat de inslag van produkten betreft, uiterlijk op de werkdag na die van de ontvangst gebeuren en, wat de uitslag van produkten betreft, uiterlijk op de derde werkdag na die van verzending ;
— en die zijn bedoeld in artikel 16, moeten uiterlijk de eerste werkdag na die van de behandeling in de registers worden vermeld ; boekingen in verband met de verrijking moeten dezelfde dag geschieden ;
— en die zijn bedoeld in artikel 17, moeten, wat de inslag en de uitslag van produkten betreft, uiterlijk op de eerste werkdag na die van ontvangst of verzending en, wat het gebruik van produkten betreft, op de dag van het gebruik gebeuren.

De Lid-Staten kunnen echter langere termijnen toestaan, van maximaal 30 dagen, met name wanneer een gecomputeriseerde voorraadboekhouding wordt gebruikt, op voorwaarde evenwel dat controle op de inslag en de uitslag van produkten, alsmede van de in artikel 16 bedoelde behandelingen, steeds aan de hand van andere bewijsstukken mogelijk blijft.

2. In afwijking van lid 1, eerste alinea, en behoudens de door de Lid-Staten krachtens artikel 19 vastgestelde bepalingen, mogen verzendingen van een zelfde produkt maandelijks in het register van uitgeslagen hoeveelheden worden geboekt, wanneer het produkt uitsluitend in recipiënten als bedoeld in artikel 4, lid 2, onder a), wordt verpakt.

Artikel 19

1. De Lid-Staten kunnen een aanpassing van de bestaande registers toestaan en met betrekking tot het bijhouden van en de controle op de registers aanvullende voorschriften uitvaardigen of strengere eisen stellen. Zij kunnen met name voorschrijven dat voor door hen aangewezen produkten in de registers afzonderlijke rekeningen moeten worden bijgehouden of dat voor bepaalde categorieën produkten of voor bepaalde behandelingen als bedoeld in artikel 16, lid 1, afzonderlijke registers moeten worden bijgehouden.

2. Bij toepassing van artikel 6, lid 2, kan de Lid-Staat vaststellen dat de bevoegde instantie zelf de registers kan bijhouden of die taak aan een daartoe gemachtigde dienst of een daartoe gemachtigd lichaam kan toevertrouwen.

TITEL III

Algemene bepalingen en overgangsbepalingen

Artikel 20

1. Totdat in het kader van de voltooiing van de interne markt de belastingbepalingen in communautair verband zijn geharmoniseerd, kunnen de Lid-Staten met het oog op de toepassing van hun wetgeving ter zake :

— voor vervoer dat op hun grondgebied begint en eindigt, zonder op het grondgebied van een andere Lid-Staat te komen, en
— voor ander vervoer dan het in het eerste streepje bedoelde, voor het traject dat op hun grondgebied wordt afgelegd,

voorschrijven dat op het begeleidende document bij dat vervoer bepaalde bijkomende gegevens worden vermeld. Dit geldt niet voor de gevallen bedoeld in artikel 4, lid 2, onder b) tot en met g).

Deze gegevens moeten in vak 23 worden vermeld.

Als de afzender en de geadresseerde van het produkt niet in dezelfde Lid-Staat zijn gevestigd, mogen de in de eerste alinea bedoelde gegevens die door de Lid-Staat waar het vervoer eindigt, verplicht zijn gesteld, bij het in het vrije verkeer brengen van het produkt in die Lid-Staat in een andere officiële taal worden toegevoegd dan in die waarin het handelsdocument, het erkende handelsdocument of het geleidedocument is opgesteld.

2. In het in lid 1 bedoelde geval mogen de Lid-Staten niet eisen dat het begeleidende document bij het vervoer dat is opgesteld bij de verzending door een ander document wordt vervangen, en het betrokken vervoer ook niet langer ophouden dan voor het vervullen van de formaliteiten om de goederen in het vrije verkeer te brengen strikt noodzakelijk is.

3. Tijdens een overgangsperiode die op 31 december 1990 afloopt :

a) wordt het geleidedocument, met gebruikmaking van door de afzender verstrekte gegevens en onder diens verantwoordelijkheid, door de territoriaal bevoegde dienst of het gemachtigde lichaam van de Lid-Staat op het grondgebied waarvan het vervoer begint, opgesteld.

   Deze dienst, onderscheidenlijk dit lichaam, kan de in artikel 6, lid 1, bedoelde personen of groeperingen van personen toestaan om de geleidedocumenten in zijn plaats op te stellen. In dat geval worden de geleidedocumenten vooraf voorzien van het stempel van die dienst, onderscheidenlijk dat lichaam.

b) De Lid-Staten zijn niet verplicht om voor vervoer dat op hun grondgebied begint, toe te staan dat als begeleidend document bij het vervoer handelsdocumenten of erkende handelsdocumenten worden gebruikt.

c) Het staat de Lid-Staten vrij de in artikel 3, lid 2, bedoelde uitzonderingen niet toe te passen :

— voor het vervoer dat op hun grondgebied begint en eindigt, zonder op het grondgebied van een andere Lid-Staat te komen,

— voor ander vervoer dan het in het eerste streepje bedoelde, voor het traject dat op hun grondgebied wordt afgelegd.

4. De Lid-Staten kunnen bovendien

a) voorschrijven dat voor de sluitingen voor verpakking van produkten in recipiënten met een nominale inhoud van ten hoogste 5 liter, als bedoeld in artikel 4, lid 2, onder a), die op hun grondgebied in het verkeer worden gebracht, een voorraadboekhouding wordt gevoerd en dat daarop bijzondere vermeldingen worden aangebracht ;

b) voorschrijven dat op handelsdocumenten, erkende handelsdocumenten en geleidedocumenten die op hun grondgebied worden opgesteld, de omschrijving van het vervoerde produkt wordt aangevuld met een officieel kwaliteitscontrolenummer, voor zover op dat produkt een dergelijk nummer is aangebracht ;

c) toestaan dat gedurende een overgangsperiode die op 31 augustus 1992 afloopt voor vervoer dat op hun grondgebied begint en eindigt, zonder op dat van een andere Lid-Staat te komen, in plaats van het soortelijk gewicht van druivemost, de dichtheid, uitgedrukt in potentieel alcoholgehalte, in % vol of in Oechsle-graden, wordt vermeld ;

d) voorschrijven dat op handelsdocumenten, erkende handelsdocumenten en geleidedocumenten die op hun grondgebied worden opgesteld, de datum waarop het vervoer begint, wordt aangevuld met het tijdstip waarop dat vervoer begint ;

e) in aanvulling op artikel 3, lid 2, bepalen dat geen erkend handelsdocument, noch een begeleidend document nodig is voor al dan niet gekneusde druiven of druivemost die worden vervoerd door een producent die is aangesloten bij een producentengroepering en die de produkten zelf heeft voortgebracht, of door een producentengroepering die over het produkt beschikt, of die, voor rekening van één van beide, worden vervoerd naar een verzamelcentrum of naar de wijnbereidingsinstallaties van de groepering, voor zover het vervoer begint en eindigt in dezelfde wijnbouwzone of, wanneer het een produkt betreft dat bestemd is om tot v.q.p.r.d. te worden verwerkt, binnen het betrokken bepaalde gebied, met inbegrip van een aangrenzend produktiegebied ;

f) voorschrijven :

— dat de afzender een of meer kopieën maakt van het begeleidend document bij vervoer dat op hun grondgebied begint ;

— dat de geadresseerde een of meer kopieën maakt van het begeleidend document bij vervoer dat in een andere Lid-Staat of in een derde land is begonnen en dat op hun grondgebied eindigt.

In dat geval moeten zij bepalen waarvoor die kopieën moeten worden gebruikt.

5. De Lid-Staten mogen het verkeer van de in artikel 4, lid 2, onder a), bedoelde produkten die in recipiënten met een nominale inhoud van ten hoogste 5 liter zijn verpakt, niet verbieden noch belemmeren om redenen die verband houden met de gebruikte sluitingen, als de gebruikte sluiting of het gebruikte verpakkingsmiddel in de lijst in bijlage III voorkomt.

Voor op hun eigen grondgebied verpakte produkten mogen de Lid-Staten evenwel het gebruik van sluitingen of verpakkingsmiddelen die in de lijst in bijlage III voorkomen, verbieden of aan bepaalde voorwaarden onderwerpen.

Artikel 21

1. Onverminderd stringentere bepalingen die door de Lid-Staten worden vastgesteld met het oog op de toepassing van hun wetgeving of van nationale procedures in verband met andere doeleinden, moeten de bij deze verordening voorgeschreven handelsdocumenten, erkende handelsdocumenten, geleidedocumenten en kopieën gedurende een periode van ten minste vijf jaar na het einde van het kalenderjaar waarin zij zijn opgesteld, worden bewaard.

2. De bij deze verordening voorgeschreven registers en de documentatie betreffende de daarin vermelde verrichtingen moeten gedurende een periode van ten minste vijf jaar na de sluiting van de rekeningen die erin voorkomen, worden bewaard.

Wanneer in een register een of meer niet afgesloten rekeningen voorkomen met geringe hoeveelheden wijn, mogen die rekeningen naar een ander register worden overgeboekt ; dit moet in het oorspronkelijke register worden vermeld.

In dat geval begint de in lid 1 bedoelde periode van vijf jaar op de dag van de overboeking.

Artikel 22

1. Elke Lid-Staat stelt de Commissie binnen een termijn van drie maanden na de datum van inwerkingtreding van deze verordening, in kennis van :

— naam en adres van de voor de toepassing van deze verordening bevoegde instanties ;

— in voorkomend geval, naam en adres van de door een bevoegde instantie voor de toepassing van deze verordening gemachtigde diensten of lichamen.

De Lid-Staten stellen de Commissie eveneens in kennis van :

— de latere wijzigingen met betrekking tot de in de eerste alinea bedoelde instanties, diensten of lichamen ;

— de maatregelen die zij voor de tenuitvoerlegging van deze verordening hebben genomen, voor zover deze maatregelen voor de in artikel 2, lid 3, tweede alinea, bedoelde samenwerking tussen de Lid-Staten van specifiek belang zijn.

2. De Commissie maakt de in lid 1 bedoelde gegevens in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*, serie C, bekend en draagt ervoor zorg dat zij worden bijgehouden.

Artikel 23

De volgende artikelen vervallen :

— per 31 augustus 1989 : artikel 1, leden 1 en 3, artikel 4, lid 4, artikel 5 en de artikelen 9 tot en met 12 van Verordening (EEG) nr. 1153/75 ; per 31 december 1990 : de overige artikelen van deze verordening ;

— artikel 6, artikel 7, lid 2, en artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 1594/70 ;

— artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 1698/70 ;

— artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 2152/75 ;

— de artikelen 1 en 2 van Verordening (EEG) nr. 2247/73.

Artikel 24

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 september 1989.

Artikel 3, lid 2, onder a), en artikel 8, lid 1, eerste alinea, onder e), zijn evenwel van toepassing vanaf de dag waarop deze verordening in werking treedt.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 10 april 1989.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie

BIJLAGE I

ERKEND HANDELSDOCUMENT

Afzender/verkoper :	Nummer : Datum : Andere referenties
Geadresseerde :	Koper (als de geadresseerde een ander is dan de koper) :
Gegevens over het vervoer :	Leverings- en betalingsvoorwaarden :

Merktekens en nummers — Nummer van container — Aantal en aard van de colli — Omschrijving van de goederen	Hoeveelheid (1)	Bedrag

Uitsluitend voor aantekeningen van officiële instanties of diensten

DIT DOCUMENT DIENT BIJ DE PRODUKTEN TE WORDEN GEVOEGD EN MOET WORDEN OVERHANDIGD AAN DE GEADRESSEERDE.

(1) Hoeveelheid in liter of andere eenheid.

BIJLAGE II

AANWIJZINGEN VOOR HET OPSTELLEN VAN HET ERKENDE HANDELSDOCUMENT

A. ALGEMENE REGELS

1. De vakken op het model van het erkende handelsdocument in bijlage I zijn louter bedoeld als indicatie voor de plaats waar de voorgeschreven vermeldingen op het document moeten worden aangebracht.
2. Het formulier dient bij voorkeur met de schrijfmachine te worden ingevuld. Als het met de hand wordt ingevuld, dient dat leesbaar en onuitwisbaar te gebeuren.
3. Op het formulier mogen geen doorhalingen, noch verbeteringen voorkomen. Iedere vergissing bij het invullen van het formulier heeft tot gevolg dat het formulier onbruikbaar wordt en dat een nieuw formulier moet worden ingevuld.
4. De kopieën worden gemaakt in de vorm van een gewaarmerkte fotokopie of door gebruikmaking van zelfkopiërend papier of van carbonpapier.

B. BIJZONDERE REGELS

1. Vermeldingen met betrekking tot de afzender, de verkoper, de geadresseerde, de koper of de vervoerder :

   Vermeldt naam en voornaam, of de firmanaam, en het volledige adres, met inbegrip van de eventuele postcode.

2. Andere vermeldingen met betrekking tot het vervoer (facultatief) :

   Vermeldt

   a) de aard van het vervoermiddel (vrachtwagen, bestelwagen, tankwagen, auto, wagon, tankwagon, schip, vliegtuig) ;

   b) het nummer of, voor schepen, de naam ;

   c) de datum waarop het vervoer begint en het tijdstip, voor zover dit laatste is voorgeschreven door de Lid-Staat op het grondgebied waarvan het vervoer begint.

   Bij verandering van vervoermiddel dient de vervoerder die het produkt laadt, op de achterzijde van het document te vermelden :

   — de datum waarop het vervoer begint,
   — de aard van het vervoermiddel en, voor motorvoertuigen, het nummer of, voor schepen, de naam,
   — zijn naam en voornaam of de firmanaam, alsmede zijn postadres, met inbegrip van de postcode.

3. Vermeldingen met betrekking tot de omschrijving van het produkt :

   a) *Categorie van het produkt*

   Vermeldt de categorie van het produkt zo nauwkeurig mogelijk met gebruikmaking van een omschrijving die aan de communautaire bepalingen beantwoordt, bij voorbeeld :

   — tafelwijn,
   — v.q.p.r.d.,
   — druivemost,
   — druivemost voor v.q.p.r.d.,
   — ingevoerde wijn.

   b) *Omschrijving van het produkt*

   Vermeldt

   — de merktekens, de nummers, het aantal en de aard van de colli of, voor produkten die in een container worden vervoerd, het nummer van de container en voor produkten die in tanks worden vervoerd, de aantekening „Onverpakt" met, eventueel, het nummer van het vak van de tank ;
   — de omschrijving van de produkten overeenkomstig de Verordeningen (EEG) nr. 355/79 van de Raad [1] en (EEG) nr. 997/81 van de Commissie [2], en overeenkomstig de geldende nationale bepalingen.

4. **Wijnbouwzones**

   Vermeldt de wijnbouwzone waaruit het vervoerde produkt afkomstig is volgens de definities die zijn vastgesteld in bijlage IV van Verordening (EEG) nr. 822/87 en met gebruikmaking van de volgende afkortingen : A, B, C I a), C I b), C II, C III a) en C III b).

   De wijnbouwzone behoeft niet te worden vermeld, wanneer het hele vervoer binnen een zelfde wijnbouwzone gebeurt of wanneer verpakte wijn wordt vervoerd.

[1] PB nr. L 54 van 5. 3. 1979, blz. 99.
[2] PB nr. L 106 van 16. 4. 1981, blz. 1.

5. **Uitgevoerde behandelingen**

Geeft de eventuele behandelingen die de vervoerde produkten hebben ondergaan aan door tussen haakjes één van onderstaande cijfers te vermelden :

0 : het produkt heeft geen enkele van de hieronder vermelde behandelingen ondergaan,

1 : het produkt is verrijkt,

2 : het produkt is aangezuurd,

3 : het produkt is ontzuurd,

4 : het produkt is verzoet,

5 : het produkt is behandeld als distillatiewijn,

6 : aan het produkt is een produkt toegevoegd dat van oorsprong is uit een ander geografisch gebied dan het in de omschrijving aangegeven gebied,

7 : aan het produkt is een produkt toegevoegd dat uit een andere wijnstoksoort is verkregen dan uit die welke is vermeld in de omschrijving,

8 : aan het produkt is een produkt toegevoegd dat in een ander jaar is geoogst dan in dat dat in de omschrijving is vermeld.

Voorbeelden

— Voor een wijn die van oorsprong is uit wijnbouwzone B en die is verrijkt, wordt het volgende vermeld : B (1).

— Voor druivemost van oorsprong uit wijnbouwzone C III b) en die is aangezuurd, wordt het volgende vermeld : C III b) (2).

6. **Effectieve en totale alcoholgehalte, dichtheid, soortelijk gewicht e.a. :**

Zie artikel 8.

7. **Nettohoeveelheid**

Vermeldt de nettohoeveelheid

— van de druiven, de geconcentreerde druivemost, de gerectificeerde geconcentreerde druivemost, het geconcentreerde druivesap, draf van druiven en wijnmoer, in ton of in kilogram met gebruikmaking van de symbolen „t" en „kg",

— van de andere produkten in hectoliter of in liter, met gebruikmaking van de symbolen „hl" en „l".

BIJLAGE III

LIJST VAN DE IN ARTIKEL 2, LID 1, ONDER g), BEDOELDE SLUITINGEN DIE IN DE GEMEENSCHAP VOOR KLEINE, MET PRODUKTEN UIT DE WIJNSECTOR GEVULDE RECIPIËNTEN ZIJN TOEGESTAAN

1. Cilindervormige kurk van natuurkurk of een ander inert materiaal, al dan niet bedekt met een voorgevormde capsule of met folie die bij het openen scheurt.

   Deze capsule kan zijn vervaardigd van :

   — aluminium,
   — een metaallegering,
   — krimpplastic,
   — een polyvinylchloride aluminiumkapje.

2. Dopkurk, van natuurkurk of een ander inert materiaal, die in de hals van de fles is aangebracht, voorzien van een metalen of plastic capsule die tegelijk de hals van de fles en de kurk bedekt en bij het openen wordt gescheurd.

3. Champagnekurk van natuurkurk of een ander inert materiaal, die wordt vastgehouden door draden of bevestigingen die bij het openen van de fles moeten worden verbroken, eventueel bedekt met een capsule van metaal of plastic.

4. Schroefdop van aluminium of blik, aan de binnenkant voorzien van een plaatje in natuurkurk of een ander inert materiaal en van een veiligheidsring die moet worden verwijderd of gescheurd bij het openen (Pilfer-proof).

5. Schroefdop van plastic.

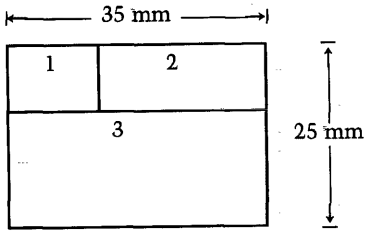
6. Scheursluitingen :
   — van aluminium,
   — van plastic,
   — van een combinatie van voornoemde materialen.

7. Metalen kroonkurk, aan de binnenzijde voorzien van een plaatje in natuurkurk of een inert materiaal.

8. Sluitingen die een integraal deel uitmaken van verpakkingen die na het openen niet opnieuw kunnen worden gebruikt, zoals :
   — blikken van blik ;
   — blikken van aluminium ;
   — kartonnen verpakkingen ;
   — verpakkingen in plastic ;
   — verpakkingen bestaande uit een combinatie van voornoemde materialen ;
   — soepele plastic zakjes ;
   — soepele zakjes uit een combinatie van aluminium en plastic ;
   — zakjes, van aluminiumfolie, met de vorm van een regelmatig viervlak.

BIJLAGE IV

SPECIAAL STEMPEL



1. Wapen van de Lid-Staat
2. Bevoegde instantie of bevoegde dienst
3. Waarmerk